

ODANS TRAVEL OOD
ОДАНС ТРАВЕЛ ООД
Централен офис:
бул. Патриарх Евтимий 15
тел.: 02 981 96 48, 02 987 31 32, 02 987 31 33
headoffice@odans-travel.com

ОДАНС ТРАВЕЛ ООД,
Булстат: 130543693
Удостоверение за регистрация 05377
рег.по ф.д. 5540/2001 на Софийски градски съд,
с адрес на управление: София 1000, бул. Патриарх Евтимий 15

**ДОГОВОР
за туристически пакет**

Днес, в град между ОДАНС ТРАВЕЛ ООД, рег.по ф.д. 5540/2001г. г. на Софийски градски съд, с адрес: София 1000, бул. Патриарх Евтимий 15, БУЛСТАТ:130543693, представявано от Симеон Георгиев, наричано по долу за кратко **ТУРОПЕРАТОР**,

от една страна

Име, презиме и фамилия на Потребителя на латиница по задграничен паспорт/ лична карта	ЕГН на задграничен паспорт/ лична карта	Цена на потребител в EUR
1		

лична карта издадена на от с постоянен адрес: гр., ул., тел, факс., e-mail:, наричан(а) по-долу **ПОТРЕБИТЕЛ**, се сключи настоящият договор за организирано групово туристическо пътуване с обща цена. Неразделна част от настоящия договор са Общите условия, описани на гърба на тази бланка-договор, както и на ел. адрес на ТУРОПЕРАТОРА. Договорът се сключи на базата на изпратен на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** предварителен договор и Туристическа програма по чл. 82 от ЗТ и изискванията на чл. 84 и на чл. 87 от ЗТ, с който **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** преди сключването на настоящия договор е предварително запознат и е приел.

1. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** ще пътува на екскурзии/почивка с транспорт по програмата до **Почивка в Доминикана - Пунта Кана на база All inclusive - Гарантирано заминаване**

Дестинация и маршрут на пътуването: подробно описани за всяка програма поотделно. В цените за програмите, **с ПОТРЕБИТЕЛЯ** ще пътува следното лице / лица:

Име, презиме и фамилия на Потребителя на латиница по задграничен паспорт/ лична карта	ЕГН на задграничен паспорт/ лична карта	Цена на потребител в EUR
2		

2. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** е родител, настойник или попечител на следните малолетни или непълнолетни лица, които ще пътуват заедно с него:

Име, презиме и фамилия на Потребителя на латиница по задграничен паспорт/ лична карта	ЕГН на задграничен паспорт/ лична карта	Цена на потребител в EUR
3		

3. При пътуване с автобус превозът на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** ще се извърши от фирма **ИНТЕРКАРС БГ ЕООД** - www.intercars.bg, рег.по ф.д. 1086/2011 г. със седалище и адрес на управление: град София, бул. Патриарх Евтимий 15, БУЛСТАТ 130968064, лиценз 0010 за Междугрудов автомобилни превоз на пътници с автобус, валиден до 31.12.2026 г., с автобуси от моделите Мерцедес, Неоплан, Сетра, Бова, категоризирани от АБТМ от 3 до 3 звезди, в зависимост от броя на туристите за съответната екскурсия.

Пътуването ще се извърши с туристически автобус(и), / номерът ще бъде определен три дни преди пътуването / обозначен с табела "ОДАНС ТРАВЕЛ".

3.1. При пътуване със самолет или при комбинация пътувания (с автобус и самолет), на потребителя се предоставя поименен билет, според който се провежда пътуването.

3.2. Пътуването ще започне от начален пункт на дата на тръгване , г., час на тръгване . Дестинация и маршрут на пътуването: **София - Мадрид - Пунта Кана - Мадрид - София** Пътуването ще завърши на (дата на пристигане) , в (час на пристигане) .

4. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** ще бъде настанен за преспиване в хотел , в град/градовете/курорти / в района на

, за нощувки в стая с брой легла.

5. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** ще има организирани хранения от следния вид:

6. Към цената на настоящото пътуване задължително се добавяват следните такси и/или услуги:

7. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** избира да заплати следните допълнителни мероприятия и / или услуги:

8. Пакетната цена на екскурзията/почивката е в размер на: [\(нула евро\)](#) представляваща 0 [\(нула\)](#) лева.

9. **ТОТАЛ Пакетна цена за всички ТУРИСТИ ПО ДОГОВОРА + МАКСИМАЛНИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРОПРИЯТИЯ** = [\(нула евро\)](#) представляваща 0 [\(нула\)](#) лева.

Наставане в единична стая се заплаща допълнително. Информация относно хотелите по програмите и допълнително за единична стая е изнесена на сайта на ТУРОПЕРАТОРА.

10. Цената на екскурзията/почивката ще бъде заплатена по следния начин:

а) депозит: [\(нула евро\)](#) представляваща 0 [\(нула\)](#) лева, заплатен на: г.

б) в срок до: [\(нула евро\)](#) представляваща 0 [\(нула\)](#) лева, заплатен на: [\(нула евро\)](#).

11. В общата цена на настоящото пътуване са включени: пътуване и посрещане: - Не са включени следните пътувания и посещения: - Не са включени следните пътувания и посещения: сита такси, цената на входните билети за туристически обекти, музеи, корабоцети, използването на обществен превоз за някои градове, консулските такси в автобусите или самолетите. Участие на потребителя в екскурзии по желание, организирани от ТУРОПЕРАТОРА се осъществява при събиране на минимален брой от 25 турсти за всяка отделна екскурсия.

Резултат за посрещане на потребителя, описани в туристическата програмата според представената информация по чл. 80 може да бъде променен, без ТУРОПЕРАТОР да дължи изкуство на потребителя по този повод.

11.1. Цената по договор , упомената в цените се счита за равностойност в евро по курс 1.95583 и цената да бъдат изплатени в евро при евентуална промяна на действащото законодателство или в левове с еврава равностойност по този курс 1.95583) - към датата на отпътуване на екскурзията / почивката.

Цените за всяка екскурсия включват услуги, подробно описани за всяка програма поотделно. В цените за програмите,

включващи туристически услуги на територията на ЕС е включен ДДС (Данък добавена стойност). Цените по всички

сключени договори са с гарантиран от агента.

Агенцията си запазва правото да промени цената на екскурзията / почивката, след сключване на договор, но не по-късно от

20 дни преди датата на отпътуване при възникване на следните обстоятелства:

- промяна в таксите за гориво;

- промяна на летищните такси; - промяна в държавните такси, свързани с мерките за безопасност на летищата;

- промяна на входни такси за музеи и атракции;

- промяна на пристанищните такси;

- промяна в данъчните ставки;

- промяна в цената на горивото, при които е калкулирана програмата (при чартърни програми в случай, че настъпи подобна промяна);

- промяна в обменния валутен курс, относно към договора, в периода между сключването му и датата на отпътуването.

В тези случаи агенцията си запазва правото да поиска тези допълнителни разходи да бъдат поглед от **ПОТРЕБИТЕЛЯ**.

Увеличението на цената на туристическия пакет е възможно само по изключителни обстоятелства на промени:

1. цената на превоза на пътниците е вследствие на промяна в цената на горивото или на други атракционни енергии;

2. размера на данъците или таксите върху включените в договора туристически услуги, наложени от трета страна, които не участват право в изпълнението на туристическия пакет; изключително: туристически такси, такси за нощувки или такси за отглеждане към или за смяна от борда на пристанища и летища, или

3. обемните курсове, отнасящи се за туристически пакети.

Когато увеличението на цената по ал. 3 надвишава 8 % сто от общата цена на туристическия пакет, се прилага чл. 88, ал. 2, 3 и 6 от Закона за туризма.

12. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** предава следните специални изключения, за които е подписването на настоящия договор се счита, че е понастоящи силите между страните

12.1 Чуждестранно потребител в допълнителни услуги и екскурзии по желание, организирани от ТУРОПЕРАТОРА се осъществява при събиране на минимален брой от 25 турсти за всяка отделна екскурсия по желание.

Организаторите от ТУРОПЕРАТОРА екскурзии на място при организирано групово пътувание с обща цена се извършват с удостоверение с превоз на български език. Всички останали посещения на туристически обекти или екскурзии, като потребителя избира да посети или организира индивидуално или/и да заплати на друг достъпен се провеждат на местен език или на езика който **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** сам избира.

13. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** има следните специални изключения по отношение пътуване на лицета с ограничено подвижност, които **МОГАТ НЕ МОГАТ** да бъдат удовлетворени от **ТУРОПЕРАТОРА**.....

13.1. Специални изключения на **ПОТРЕБИТЕЛЯ**, които се осъществяват при възможност и за които е понастоящи споразумение за програмите в договора срещу заплащане на такса от 120 лв.

14. Минимален брой пътници за провеждане на туристическия пакет при автобусни екскурзии/почивка в Европа е 25 турсти, а при самолетни екскурзии/почивка извън Европа е 10 или 15 турсти (според условията на екскурзията, описани в програмата).

ТУРОПЕРАТОРЪТ ще уведоми **ПОТРЕБИТЕЛЯ** ако минималният брой туристи не е събран в срок до:

20 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет в случай на пътувания с продължителност по-голема от 6 дни;

7 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет в случай на пътувания с продължителност от два до 6 дни;

48 часа преди започването на изпълнението на туристическия пакет в случай на пътувания с продължителност по-малка от два дни.

14.1 В случай, че минималният брой туристи не е събран, съгласно условията, описани в т.14, **ТУРОПЕРАТОРЪТ** възстановява пълния размер на платената от **ПОТРЕБИТЕЛЯ** сума.

15. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ

Визите междугрудов паспорт/лична карта - 6 месеца от датата на приключване на екскурзията / почивката, отговаряща за валидността на паспорт/личната карта е на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** в **ТУРОПЕРАТОРЪТ** не носи отговорност при проблем на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** възникнал с валидността на паспорта или личната му карта по време на пътуването му?

За деца под 18 год., в случай, че не е пътуват с двамата родители нормално заверена декларация, която трябва да бъде представена в оригинал на българската граница, както и копие от акта за раждане.

За деца под 18 год., в случаите, в които пътуват само с единия родител - нормално заверена декларация от другия родител, която трябва да бъде представена в оригинал на българската граница, както и копие от акта за раждане;

Виза удостоверение от виза за български граждани с коренно посочена за всяка програма карта и информация за специфични здравни изключения или има такива - брандари на друга страна следва самостоятелно да проверят и изпитат изключенията за паспортен и визов режим в съответните посолства.Потребителят е длъжен да предостави всички необходими документи. За пътувания с виза ТУРОПЕРАТОРЪТ не гарантира получаването на виза, а само предоставя всички изисквания от съответното посолство и предоставя документите наредено изпълнение и предоставяне му от Потребителя. За целта или неточно предоставени информации в тази връзка отговорност носи Потребителя.

16.Пътуващият има право да прекрати договора при следните условия:

16.1. В случай на отказ от пътуването или прехвърляне на договора, **ТУРОПЕРАТОРЪТ** възстановява платената сума за направени разходи от 100 лв. при самолетни програми, 70 лв при програми "самолет и автобус" и автобусни програми с продължителност над 7 дни и 50 лв при автобусни програми с продължителност до 6 дни;

16.2. При отказ от участия в съответната екскурзия/почивка, **ПОТРЕБИТЕЛЯ** има право да иска възстановяване на заплатената от него сума, в случай, че е информиран ТУРОПЕРАТОР най-късно 90 дни преди обявяната за пътуване дата при самолетни пътувания или при автобуси, които се провеждат по време на национални празници и официални почивни дни - 60 дни преди обявяната за пътуване дата, а за самолетни пътувания с продължителност над 7 дни ТУРОПЕРАТОРЪТ възстановява размера на внесената сума, намалена с таксите за отказ според т.16, както и със сумата на самолетния билет, ако той е издаден към датата на анулиция на пътуването,ако и за котелски резервации ако са платени.

16.2.7 ТУРОПЕРАТОРЪТ възстановява пълния размер на внесената сума в случаите, когато Потребителят се прекарва за автобусна екскурзия/почивка за по-късна дата, или избира друга автобусна екскурсия. При самолетни екскурзии, за които е издаден поименен билет не е възможно прекарване за друга дата или на друг турист без да се заплати нов самолетен билет, който следва да се заплати допълнително.

16.3. В случай, че отказът на Потребителя за пътуване е извършен до 45 дни преди обявяната за пътуване дата при автобусните екскурзии/почивка с продължителност над 7 дни; 30 дни при автобусни екскурзии с продължителност до 6 дни и до 60 дни при самолетни пътувания, ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа депозита, заплатен от Потребителя;

извършен в срок от 59 до 30 дни преди датата на пътуване при самолетните екскурзии, ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа 80% от цената на екскурзията/почивката;

извършен в срок от 29 дни до 15 дни преди датата на започване при автобусните екскурзии с продължителност до 6 дни и в срок от 45 до 20 дни преди обявяната за пътуване дата, а за самолетни пътувания с продължителност над 7 дни и в срок по-малък от 30 дни при самолетните екскурзии - ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа 100% от цената на екскурзията/почивката.

извършен в срок по-малък от 15 дни преди обявяната за пътуване дата при автобусните екскурзии с продължителност до 6 дни; в срок по-малък от 20 дни при автобусни екскурзии с продължителност над 7 дни и в срок по-малък от 30 дни при самолетните екскурзии - ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа 100% от цената на екскурзията/почивката.

17. Заплащането за екскурзията/почивката става следнаесне на ден от 30% от цената на екскурзията или почивката при автобусни пътувания, както и с представяне от потребителя на необходимите документи и информация в оригинал на ТУРОПЕРАТОРА.

При представяването го туристически агент, или онлайн (при плащане по банков път или не договорен друг агент, за онлаините пътувания).

18. Срог за плащане депозита и/или плащане с кредитна карта, трябва да се осъществява в срок 14 дни преди обявяната за пътуване дата, а за самолетни пътувания се извършва един месец преди обявяната за пътуване дата, съгласно т.10, в. 6. В случай на неспазване на сроковете за заплащане се счита, че **ПОТРЕБИТЕЛЯ** се отказва от пътуване и ТУРОПЕРАТОРЪТ си запазва правото да заплати внесената от **ПОТРЕБИТЕЛЯ** сума.

19. Преди да изпрати плащане Потребителят трябва да предостави на ТУРОПЕРАТОРА, публикуване в сайта www.odans-travel.com и се сключва с так, който е подписането на Договор за организирано пътуване. При предплащане/плащане по банков път или чрез кредитна карта ТУРОПЕРАТОРЪТ потвърждава договора в двукратен срок с генерира договор с пореден номер, който е валиден и без подписа на потребителя.

Организаторът предлага срещу допълнително заплащане застраховка "Отмина на пътуването", покървава разходите за анулиране на пътуването, анулиране на полетите, скръщаване и пресриване на пътуването. Те може да се направят до 5 дни след датата на сключване на договора с ТУРОПЕРАТОРА.

21. Медицинската застраховка за анулиране забавяне с полетите от 5000 евро се добавя задължително за всяко конкретно пътуване и представлява неразделна част от общата цена на екскурзията/почивката. Ако Потребителят желее застрахователна полица с по-висок лимит от 5000 евро, следва да заплати допълнително.

22. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** си запазва правото в периода цените в случай на значителна промяна във валутните курсове, при увеличаване стойността на транспортните разходи, в т.ч. на горивото, както и увеличаване размера на такси, свързани с полетни услуги по договора, както летищни, пристанищни и други такси. Потребителят има реално право на намаление на цената на пътуването на основание по предходното изречение, когато намаляването е настъпило след сключването на договора до започването на изпълнението на туристическия пакет. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да използва промени в обемите и цените не по-късно от 20 дни преди датата на отпътуване на екскурзията/почивката с повишение не повече от 8% от общата цена за туристическия пакет.

23. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** има право да анулира пътуването на основание по предходното изречение, когато намаляването е настъпило след сключването на договора до започването на изпълнението на туристическия пакет. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да използва промени в обемите и цените не по-късно от 20 дни преди датата на отпътуване на екскурзията/почивката с повишение не повече от 8% от общата цена за туристическия пакет.

24. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** може да промени необходимите елементи от програмата, когато интересът на туриста и пътуването го налага. Ако такъв следва да се третира: последователността на осъществяване на програмата, знамен на мястото на настаняване с равностойност такъв, роната в часа на отпътуване или пристигане и др.

ТУРОПЕРАТОРЪТ организира посещения в страните от групата "Точка А" Латинска Америка и приключаване на програмата до "Точка Б" Латинска Америка. При извършването на програмата и не дължи връщане на заплатените от последния сума или възстановяване на претърпени от последния в тази връзка разходи.

25. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** не носи отговорност в следните случаи, при изменение на летищата за излитане, времето на полета, при които се налага промяна в часовете на полетите или/и в случаите на неблагоприятни атмосферни условия.

31. Потребителят се задължава да спазва реда за пътуване с автобус и самолет и вътрешния ред при нощуването в съответните хотели. Потребителят се задължава да спазва всички положения в посетените дестинации независимо дали е запознат с тях или не. Потребителят се задължава да спазва държавните и общините на страните, които посещава като при всякаво незаконно, неправомерно или неточно поведение, включително и под въздействието на алкохолно опиянение или нарушение на обществения ред, понася всички последици за своя сметка, а ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да прекрати участието на туриста без да възстановява стойността на туристическия пакет.

32. Потребителят е длъжен да заплати незабавно стойността на всякакви щети, причинени от него или от пътуване с него непълнолетни придружители на транспортните средства, с които пътува или на хотела, в които е настанен.

33. Потребителят се задължава да се явява навреме на точните от водача на групата соборни пунктове. ТУРОПЕРАТОРЪТ не е длъжен да изпраща закъснели ТУРИСТИ. Всички разходи, претърпени от Потребителя, поради закъснело явяване или невянание на сборен пункт и последващо изпускане на автобус, самолет, ферибот и др., са изцяло за сметка на Потребителя, независимо от закъснението. ТУРОПЕРАТОРЪТ не е длъжен да изпраща Потребителя при възникнали погрешности, неточности или паспортни проблеми и не дължи връщане на заплатените от последния сума или възстановяване на претърпени от последния в тази връзка разходи.

34. При пътуване с автобус Потребителят има право да носи със себе си багаж от един брой стандарт пътни чанта и един брой рюкзак. Препоръчително на обемист предмет се дръжка само с предварително съгласие на ТУРОПЕРАТОРА и след заплащане на допълнителна такса. Когато пътуването се извършва със самолет, Потребителят има право да пренесе документно от самолетната самолетна компания колективна багаж. ТУРОПЕРАТОРЪТ не носи отговорност за багажа на туристите, при промяна от последния безотказност и няма за опазването му.

35. Потребителят има право да носи със себе си предмет с тургически характер, който и такъв, който са обект на митническо оглеждане над разпорежи брой или обем (напр. шаржа, алкохол и др.).

36. В случай на договор с туристически агент, който работи с ТУРОПЕРАТОРА и плащане на агента за услуги предоставени от ТУРОПЕРАТОРА, последният има право да не признае сключения договор и да не издава ваучер на клиента за съответното организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

37. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** е обвързан от ofertата, която е дал на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащият се в предходнияте програмне чист от договора между страните.

38. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** ще издава документ, който съдържа всички данни за **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителят страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно писмено съгласие, без да изискат одобрение на позоваване се от този договор трети лица. Страните могат да заменят позоваване се от договора трети лица без съгласието на посядателя.

40. Всички спорове, по и вез връзка с ДТЛ, се разрешават чрез найчестите процедури за разглеждане на жалби и за административно решаване на потребителски спорове (АРС) от организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

41. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** е обвързан от ofertата, която е дал на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащият се в предходнияте програмне чист от договора между страните.

42. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** ще издава документ, който съдържа всички данни за **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителят страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно писмено съгласие, без да изискат одобрение на позоваване се от този договор трети лица. Страните могат да заменят позоваване се от договора трети лица без съгласието на посядателя.

40. Всички спорове, по и вез връзка с ДТЛ, се разрешават чрез найчестите процедури за разглеждане на жалби и за административно решаване на потребителски спорове (АРС) от организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

41. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** е обвързан от ofertата, която е дал на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащият се в предходнияте програмне чист от договора между страните.

42. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** ще издава документ, който съдържа всички данни за **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителят страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно писмено съгласие, без да изискат одобрение на позоваване се от този договор трети лица. Страните могат да заменят позоваване се от договора трети лица без съгласието на посядателя.

40. Всички спорове, по и вез връзка с ДТЛ, се разрешават чрез найчестите процедури за разглеждане на жалби и за административно решаване на потребителски спорове (АРС) от организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

41. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** е обвързан от ofertата, която е дал на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащият се в предходнияте програмне чист от договора между страните.

42. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** ще издава документ, който съдържа всички данни за **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителят страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно писмено съгласие, без да изискат одобрение на позоваване се от този договор трети лица. Страните могат да заменят позоваване се от договора трети лица без съгласието на посядателя.

40. Всички спорове, по и вез връзка с ДТЛ, се разрешават чрез найчестите процедури за разглеждане на жалби и за административно решаване на потребителски спорове (АРС) от организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

41. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** е обвързан от ofertата, която е дал на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащият се в предходнияте програмне чист от договора между страните.

42. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** ще издава документ, който съдържа всички данни за **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителят страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно писмено съгласие, без да изискат одобрение на позоваване се от този договор трети лица. Страните могат да заменят позоваване се от договора трети лица без съгласието на посядателя.

40. Всички спорове, по и вез връзка с ДТЛ, се разрешават чрез найчестите процедури за разглеждане на жалби и за административно решаване на потребителски спорове (АРС) от организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

41. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** е обвързан от ofertата, която е дал на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащият се в предходнияте програмне чист от договора между страните.

42. **ТУРОПЕРАТОРЪТ** ще издава документ, който съдържа всички данни за **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителят страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно